

2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS
CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017

Registration Package

DATE May 13 – 14, 2017

LOCATION Brock University 1812 Sir Isaac Brock Way, St. Catharines, ON, L2S 3A1. 905-688-5550.

COMPETITION The competition is sanctioned by the Royal Lifesaving Society Canada. Event rules will be in accordance with the 2016 Edition of the *Canadian Competition Manual*, and any 2017 Communiqués.

ELIGIBILITY All competitors must hold a current National Lifeguard certification, be 16 years of age or older, and be a registered athlete.

EVENTS	First Aid	Water Rescue	Priority Assessment
---------------	-----------	--------------	---------------------

ENTRY DEADLINE **Registration must be received by Friday April 7, 2017.** Refunds will not be issued after April 7th, nor will they be issued for clubs or competitors who do not show up for the Championships.

ENTRY FEES	<u>Competitor Fee</u> \$20.85 per each competitor	<u>Team Event Entry Fee</u> \$26.00 per team per event	<u>Banquet</u> \$40.00 per person
-------------------	--	---	--------------------------------------

ACCOMMODATION Stay on campus at Brock University. See flyer for accommodation details. **Booking deadline April 7, 2017.**

REGISTRATION Send registration form with method of payment – cheque (payable to the Lifesaving Society), money order, purchase order, VISA, MasterCard, or American Express – to:

Lifesaving Society	Phone:	416 490 8844
Attention: 2017 Competition Registration	Fax:	416 490 8766
400 Consumers Road	Email:	sport@lifeguarding.com
Toronto, Ontario M2J 1P8		

CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017
2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS

Trousse d'inscription

DATE Les 13 et 14 mai 2017

LIEU Brock University, 1812, chemin Sir Isaac Brock, St. Catharines, ON, L2S 3A1. 905-688-5550.

COMPÉTITION La compétition est homologuée par la *Royal Lifesaving Society Canada*. Les règlements des épreuves sont conformes à ceux contenus dans l'édition 2016 du *Manuel pour les compétitions canadiennes*, ainsi que de tous les communiqués datant de 2017.

ADMISSIBILITÉ Tous les athlètes doivent être détenteurs d'un certificat Sauveteur national valide, être âgé d'au moins 16 ans ou plus et être un athlète enregistré.

ÉPREUVES

Premiers soins	Sauvetage aquatique	Priorités
----------------	---------------------	-----------

DATE LIMITE D'INSCRIPTION **Nous devons recevoir vos inscriptions avant le vendredi 7 avril 2017.** Nous ne décerneront aucun remboursement après le 7 avril; et les clubs ou les compétiteurs absents lors des Championnats ne recevront pas de remboursement.

FRAIS D'INSCRIPTION

<u>Frais du compétiteur</u>	<u>Frais d'inscription à une épreuve par équipe</u>	<u>Banquet</u>
20,85 \$ pour chaque compétiteur	26,00 \$ par équipe par épreuve	40,00 \$ par personne

LOGEMENT

Vous pourrez vous loger sur le campus de la Brock University. Consultez la circulaire pour plus de renseignements concernant l'hébergement. **La date butoir pour les réservations est le 7 avril 2017.**

INSCRIPTION

Faites parvenir le formulaire d'inscription en utilisant un des modes de paiement suivants : chèque (libellé au nom de la Société de sauvetage), mandat, bon de commande, VISA, MasterCard ou American Express, à :

Société de sauvetage	Téléphone :	416 490 8844
À l'attention de : Inscription pour la compétition de 2017	Télécopieur :	416 490 8766
400, chemin Consumers	Courriel :	sport@lifeguarding.com
Toronto (ON) M2J 1P8		

**2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS
CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017**

Schedule of Events / Horaire des activités

Friday, May 12 / Le vendredi 12 mai 2017

Time	Activity / Activité		Heure	Location / Lieu
6:00 - 8:00 pm	Registration & Check In	Arrivée et inscription	18 h 00 à 20 h	Brock University
6:00 pm	Key Officials Meeting	Réunion des principaux officiels	18 h 00	

Saturday, May 13 / Le samedi 13 mai 2017

Time	Activity / Activité		Heure	Location / Lieu
8:30 am	Officials Briefing	Réunion des officiels	8 h 30	Brock University
9:00 am	Coaches Meeting	Réunion des entraîneurs	9 h 00	
9:30 am	Opening Ceremonies	Cérémonies d'ouverture	9 h 30	
10:00 am	First Aid Lock-Up (Prelims)	Isolation – Premiers soins (éliminatoires)	10 h 00	
10:30 am	First Aid (Prelims)	Premiers soins (éliminatoires)	10 h 30	
12:30 pm	Water Rescue Lock-Up (Prelims)	Isolation – Sauvetage aquatique (éliminatoires)	12 h 30	
1:00 pm	Water Rescue (Prelims)	Sauvetage aquatique (éliminatoires)	13 h 00	
4:00 pm	First Aid Lock-Up (Finals)	Isolation – Premiers soins (finales)	16 h 00	
4:30 pm	First Aid (Finals)	Premiers soins (finales)	16 h 30	

Sunday, May 14 / Le dimanche 14 mai 2017

Time	Activity/Activité		Heure	Location / Lieu
7:00 am	Officials Briefing	Réunion des officiels	7 h 00	Brock University
7:30 am	Priority Assessment Lock-Up (Prelims)	Isolation – Priorités (éliminatoires)	7 h 30	
8:00 am	Priority Assessment (Prelims)	Priorités (éliminatoires)	8 h 00	
10:00 am	Priority Assessment Lock-Up (Finals)	Isolation – Priorités (finales)	10 h 00	
10:30 pm	Priority Assessment (Finals)	Priorités (finales)	10 h 30	
12:30 pm	Water Rescue Lock-Up (Finals)	Isolation – Sauvetage aquatique (finales)	12 h 30	
1:00 pm	Water Rescue (Finals)	Sauvetage aquatique (finales)	13 h 00	
6:00 pm	Dinner & Awards	Souper et remise des trophées	18 h 00	

**2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS
CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017**

Please use one form for each team (Type or BLOCK letters only)

Veillez utiliser un formulaire pour chaque équipe (Caractères d'imprimerie ou LETTRES MOULÉES seulement)

Club or Affiliate/Nom du club ou du membre affilié		
Mailing address/Adresse postale		Apt or Suite/App. ou Unité
City/Ville	Province	Postal Code/Code postal
Coach/Entraîneur Name/Nom		() Phone/Téléphone
Email (that will be checked regularly in the week preceding the championships) Adresse électronique (celle-ci devra être vérifiée régulièrement lors de la semaine précédant les championnats)		() Fax/Télécopieur
Note: Each completed registration must include the following forms: Registration with payment, Waiver & Release and Event Entries.		
Remarque : Chaque inscription complétée doit inclure les formulaires suivants : le formulaire d'inscription incluant le paiement, le formulaire de dispense et d'exonération et le formulaire d'inscription aux épreuves.		
Competitor fee Frais du compétiteur	@ \$20.85 / per person = @ 20,85 \$ par personne =	
Team Event Entry fee (per team per event) Frais d'inscription à une épreuve par équipe (par équipe par épreuve)	@ \$26.00 / event = @ 26,00 \$ par épreuve =	
Banquet Banquet	@ \$40.00 / per person = @ 40,00 \$ par personne =	
TOTAL AMOUNT OWING / MONTANT TOTAL DÛ		
Payment / Paiement		
<input type="checkbox"/> Cheque Chèque	<input type="checkbox"/> Money order Mandat	<input type="checkbox"/> Visa
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> MasterCard
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> AMEX
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> PO # N° du bon de commande
Credit Card # N° de carte de crédit	Expiry Date Date d'expiration	
_____		_____
Card holder name / Nom du détenteur de la carte		Card holder signature / Signature du détenteur de la carte
_____		_____

<p align="center"><i>Mail, fax or email to:</i> Lifesaving Society Attn: 2017 Competition Registration 400 Consumers Road, Toronto (ON) M2J 1P8 Fax: 416 490 8766 Email: sport@lifeguarding.com</p>	<p align="center"><i>Faites parvenir par la poste, par télécopieur ou par courriel à :</i> Société de sauvetage À l'attention de : Inscription à la compétition de 2017 400, chemin Consumers; Toronto (ON) M2J 1P8 Télécopieur : 416 490 8766 Courriel : sport@lifeguarding.com</p>
---	--

**CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017
2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS**

Formulaire de dispense et d'exonération
Veillez lire attentivement avant de le signer

1. Comportement

J'accepte de me conformer aux règlements et au code d'éthique du championnat et de me conduire d'une façon qui correspond aux idéaux d'un bon esprit sportif.

2. Consentement à des risques hypothétiques

En tant qu'athlète participant à la compétition, je reconnais qu'il y a certains risques inhérents à celle-ci. Les risques sont reliés aux facteurs suivants, mais ne se limitant pas à ceux-ci : le stress, le nombre de personnes, les conditions et la température de l'eau. De plus, je n'ai aucun facteur ou condition à dévoiler aux organisateurs qui rendrait dangereuse ma participation à cette compétition. J'accepte de mon plein gré tous les risques physiques autant que légaux reliés à ma participation, incluant, mais ne se limitant pas à : perte ou dommage à la propriété, blessure personnelle incluant un handicap permanent ou la mort.

3. Exonération de responsabilité

Comme condition à mon inscription en tant qu'individu ou membre d'une équipe, je renonce à tous mes droits d'intenter une poursuite que ce soit pour négligence ou autre envers la Société de sauvetage, les hôtes, les opérateurs, les propriétaires ou occupants de l'installation, les commanditaires, le comité organisateur ou n'importe quel administrateur, les agents, les affiliés, les bénévoles, les juges et officiels ou toute autre personne impliquée dans l'organisation ou la tenue de la compétition, des épreuves et des activités connexes. J'accepte de plus d'indemniser et de ne pas tenir responsable toutes les personnes nommées ci-dessus, de toute réclamation faite en mon nom ou suite à une blessure à ma personne ou ma propriété. Je reconnais que les athlètes ont la responsabilité d'obtenir leur propre assurance médicale.

4. Dispense du participant

J'accorde à la Société de sauvetage tous les droits, quels qu'ils soient, pour ce qui est des photographies et/ou des vidéos qui auront été prises lors de la compétition. Je consens à ce que ces photographies et ces vidéos soient utilisées pour n'importe quels médias, sans limites, soit la télévision, les revues et dans tout but d'échange ou de promotion.

J'ai lu attentivement et je comprends clairement les quatre conditions de mon inscription et de ma participation à cette compétition. J'y consens de plein gré et j'ai l'intention que mes héritiers, mes représentants personnels et mes ayants droit les respectent eux aussi.

Nom en lettres moulées

Signature (d'un parent pour les moins de 18 ans)

Date

ENTRAÎNEUR:		

**2017 CANADIAN LIFEGUARD EMERGENCY RESPONSE CHAMPIONSHIPS
CHAMPIONNATS CANADIENS DE SAUVETAGE TECHNIQUE DE 2017**

A team must consist of a minimum of 3 and a maximum of 4 competitors. Teams may consist of any combination of males or females. Members of teams in each event may change. Team composition must remain the same for heats and finals. Competitors are allowed to enter each event only once. Please identify with a letter the group of 4 athletes who are on the same team.

Une équipe est composée d'au moins 3 et au plus de 4 athlètes. Les équipes peuvent être constituées de n'importe quelle combinaison de femmes ou d'hommes. Il est permis d'effectuer des changements à la composition des membres de l'équipe pour chaque différente épreuve. La composition de l'équipe doit toutefois demeurer la même lors des éliminatoires et des finales. Les athlètes peuvent participer à chaque épreuve une seule fois. Veuillez identifier par le biais d'une lettre le groupe de 4 athlètes qui font partie de la même équipe.

<i>Competitor Name & Gender / Nom et sexe de l'athlète</i>		Registered Athlete Number / Numéro d'enregistrement de l'athlète	Birthdate (yy/mm/dd) / Date de naissance (aa/mm/jj)	First Aid / Premiers soins	Water Rescue / Sauvetage aquatique	Priority Assessment / Priorités	Total events / Total des épreuves
<i>Jane Smith</i>	<i>M F</i>	<i>SMJ123</i>	<i>95/12/25</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>3</i>
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						
	<i>M F</i>						